

พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้ส่งข้อความพระราชสาส์น แสดงความยินดีไปยัง นายอเล็กซ์แวนเดอร์ ฟัน แดร์ เบลเลน (Mr. Alexander Van der Bellen) ในโอกาส สาบานตนเข้ารับตำแหน่งประธานาธิบดีแห่งสาธารณรัฐออสเตรีย สมัยที่ ๒ ในวันที่ ๒๖ มกราคม ๒๕๖๖ ดังนี้

His Excellency Mr. Alexander Van der Bellen,
Federal President the Republic of Austria,
Vienna.

On the occasion of your reassumption of office as Federal President of the Republic of Austria, I wish to extend to Your Excellency my warmest congratulations and best wishes for your happiness and continuing success in the discharge of your heavy responsibilities and duties of state as well as for the progress and prosperity of the Republic of Austria and her people.

I am confident that Your Excellency's experience of office, together with your support, will truly reinforce the already robust and successful relationship between our two countries. Thailand so looks forward to working closely with the Republic of Austria in strengthening our traditional partnership, particularly in trade, investment, tourism and in human resource development, and, at the same times, in opening up more opportunities to forge new areas of cooperation for the greater benefits of our countries and peoples.

(M.R.) Maha Vajiralongkorn R.

คำแปล

ฯพณฯ นายอเล็กซานเดอร์ ฟัน แดร์ เบลเกิน
ประธานาธิบดีแห่งสาธารณรัฐออสเตรเลีย
กรุงเวียนนา

ในโอกาสที่ท่านเข้ารับตำแหน่งประธานาธิบดีแห่งสาธารณรัฐออสเตรียอีกวาระหนึ่ง ข้าพเจ้าขอแสดงความยินดีด้วยใจจริง และขออำนวยพรให้ท่านประธานาธิบดีประสบแต่ความสุขสวัสดิ์ และความสำเร็จในภาระหน้าที่ความรับผิดชอบแห่งรัฐทุกประการ ทั้งขอให้ประเทศและประชาชนชาวออสเตรียมีความก้าวหน้ารุ่งเรืองสืบไป

ข้าพเจ้ามั่นใจว่า ประสบการณ์ในการดำรงตำแหน่งที่ผ่านมา กอปรกับการสนับสนุนของท่าน จะช่วยเสริมสร้างความสัมพันธ์อันเข้มแข็งและรุ่งเรืองที่มีอยู่ระหว่างประเทศเราทั้งสองให้มั่นคงยิ่งขึ้นไป ประเทศไทยยังคงมุ่งมั่นที่จะร่วมมืออย่างใกล้ชิดกับสาธารณรัฐออสเตรียในการสร้างเสริมความเป็นหุ้นส่วนระหว่างกัน โดยเฉพาะอย่างยิ่งในด้านการค้า การลงทุน การท่องเที่ยว และการพัฒนาทรัพยากรมนุษย์ ให้กระชับแน่นแฟ้น และในขณะเดียวกันจะแสวงหาโอกาสในการพัฒนาความร่วมมือด้านใหม่ ๆ เพื่อประโยชน์สุขของประเทศและประชาชนทั้งสองฝ่ายเป็นอเนกประการ

(พระปรมาภิไธย) มหาวชิราลงกรณ พระวชิรเกล้าเจ้าอยู่หัว